第三百六十六次全體會議

一九五二年—月二十九日星期二午前十時三十分在巴黎夏幽宮嬰行 丰席: Mr. Luis Padilla Nervo (墨西哥)

A/PV.366

利比亞·戰時損失問題: 祕書長報告書: 第二委員會報告書 (A/2076)

〔議程項目二十一〕

一·主席:這個會議的議程上有兩個項目。第二委員會已就第一項目〔項目二十一〕提出了一件報告書,其中載有一個決議草案。茲將該項決議草案提付表決。

决議草案以三十票對零通過, 棄權者六。

對義和約附件十四第十九項所引起之厄立特 利亞經濟及財政條款:第二委員會報告 書(A/2077)及第五委員會報告書(A/2081)

〔議程項目六十二〕

二.主席:我們現在進行討論第二項目〔項目六十二)。第二委員會建議大會通過其報告書(A/2077)之末所載決議草案。我要請大會注意第五委員會依照議事規則第一五二條的規定,就決議草案涉及的經費問題所提出的報告書(A/2081),該決議草案即將提付表決。

三. 請阿比西尼亞代表解釋其投票。

四. Ato Abbebe RETTA(阿比西尼亞):大會知道厄立特利亞問題的解決,並不簡單。聯合國早已在三次大會的屆會中和大會駐委員會一次屆會的大部分時間中,處理過這個問題。現又在一個第四次的屆會中考慮這個問題的一個特殊方面。這些情形表示這個案件一經討論,便會引起若干問題,要解決這些問題,必先具備辨別力、判斷力、誠意和善意等不可或缺的條件。

五. 就最後在大會第五屆會所達成的基本解決辦法而言,那種促使一個折衷公式通過的客觀環境,實使這種公式實行起來變得棘手而困難。阿比西尼亞一向亟欲審慎地尊重厄立特利亞的自治,因為厄立特利亞即將成為在阿比西尼亞皇帝管治下和阿比西尼亞合組聯邦的自治單位。不過,阿比西尼亞不能忽視其對該地區負責維持和平與福利的重大國際責任和義務,其中所包括者不僅是聯邦的經濟福利,而且也是厄立特利亞本身的經濟福利。由於一九五

○所通過公式的性質,在實行這種公式時遂引起若干困難。這種種困難現正由卓越超素的聯合國駐厄立特利亞高級專員 Mr. Anze Matienzo 解決中。本諸彼此推誠和互有善意的精神,我們相信大部分的困難可認為已被克服了,剩下來的極少數關於一九五○年通過的公式在實行上的困難,也應該可以找到最後解決的途徑。

六.阿比西尼亞代表團現以同樣的精神來討論這個就厄立特利亞經濟財政處置問題而提出的決議草案。所有的問題和困難都與上述者大致相同,而且也受着同樣的原因所支配,那就是我們必須參照折衷公式調整關係,且須儘可能給予該自治單位最廣泛的自治權力;同時,我們又須確保尊重國際和聯邦義務並保護外來的少數民族,這一切都是大會所深切關懷的事。

七.阿比西尼亞代表團在第二委員會所作保留,是由於它希望大會決議案三九〇(五)的原則能充分在本決議案內實現。阿比西尼亞代表團尤欲對於下列一事,獲得保證:即厄立特利亞聯邦及地方當局的管轄權應能根據一九五〇年決議案的規定運用自如,並有充分的保障。由於我在委員會中所已解釋過的原因,現所提出的決議草案雖不能使阿比西尼亞代表團滿意,但對於其中意義含糊之處現已有很充分的闡明了。在德隆望重的第二委員會主席指導下和英聯王國及義大利代表們所舉行若干次討論的結果,許多障礙都已消除了。這大部分是由於各有關方面都採取願意讓步的態度所致。

八.據阿比西尼亞代表團看來,該決議案所載 附註、英聯王國代表在第二委員會所作解釋、以及英 聯王國代表團領袖所提供的保證,明明白白地表示 探納了決議案三九〇(五)中所載的原則。此外,關 於特讓業已得到保證,因此一切現有企業和特讓均 受尊重,而於同時也不妨礙將來採取行動的自由。

九. 英聯王國在厄立特利亞做了吃力不討好的 工作,該國執行這件工作的情形,值得竭力加以讚 揚,我敢斷定這是大家都會同意的。此時英聯王國 正力圖謹慎地履行其任務,將這些任務移交給行將 設立的新當局。阿比西尼亞代表團當仁不讓,亟欲 為英聯王國政府及其在聯合國中的代表們一貫的高 尚精神和政治家風度作證。

- 一〇. 我也要在此時對卓越的聯合國秘書長表示阿比西尼亞代表團的欽佩之意。他在任何時候都顯示出他有眼光,洞悉問題的癥結所在。他不僅在解決這個問題上,且在解決其他許多有關厄立特利亞的問題上,都有很大貢獻。我們完全信任他的判斷,而且我們也相信他會以至公無私和客觀的精神,幫助這個決議案所規定的裁判委員會之設立。
- ——. 因此,儘管所涉問題之性質困難——甚至可以說是棘手,又儘管我們所可支配的時間極其短促,有關各方竟能通過—件共同同意的案文,這件事是聯合國本身的效率極高的表現。我相信這對於非洲大陸的和平與安全將有極大貢獻。
- 一二。因此,為了上述理由,阿比西尼亞代表 團將投票贊成現在我們案前的決議草案。

一三. 主席: 尚有那**位**代表願意解釋他投票理由?

一四. 既然沒有人發言,我們現表決這個決議 草案(A/2077)。

決議草案以三十九票對五票通過, 棄棄者五。 預算以外款項勸募委員會之繼續工作:

委員會報告書 (A/2086)

一五.主席:在散會前,我必須提請大會注意文件 A/2086,其中載有預算以外款項勸募委員會提送大會的報告書一件。大會會指令該委員會"於大會本次屆會期間"從事勸募。該委員會為了報告書中所載的原因,不能在本月底前開始工作;因此該委員會建議大會授權該會"於大會本次屆會閉幕後"繼續其工作。該委員會據此提出了一件決議草案[A/2086]。

一六.如果沒有異議,我將認為這件決議草案 已經通過了。

決議草案通過。

(午前十一時零五分散會。)

A/PV 367

第三百六十七次全體會議

一九五二年一月三十一日星期四午前十時三十分在巴黎夏幽宮舉行

主席: Mr. Luis PADILLA NERVO (墨西哥)

A/PV.367

釐訂聯合國實現和平二十年方案: 祕書長報告書 (A/1902)

〔議程項目五十四〕

- 一. 主席: 大會今天會議討論秘書長提出的聯合國各機關對於秘書長所提聯合國實現和平二十年方案中十項要點的工作進度報告書。這個和平方案 載於 Mr. Trygve Lie 於--九五〇年七月二十六日提交大會第五屆會的節略中¹。
- 二.大會於一九五〇年十一月二十日決議案四 九四(五)中請聯合國有關機關各就秘書長節略中涉 及其主管範圍的部份,加以研究,並請各該機關將 研究所得進展情形送由秘書長轉交大會第六屆會。
- 三. 秘書長依照該決議案,向大會提出自一九五〇年十一月二十日決議案四九四(五)通過之日起的工作進度報告書。該報告書載於文件 A/1902中。
- 1 参閱大會正式紀錄,第五屆會,附件,議程項目六十,文件 A/1304。

- 四.大家當然記得大會於一九五一年十一月十三日的會議(第三四二次會議)中,根據總務委員會的建議,決議議程該項目不必交付委員會審查,而由全體會議逕行討論。因此,本席依照該項決議,官佈開始一般辯論。
 - 五.本席先請秘書長說明其報告書。

六. 秘書長:各位今天手頭都有一本釐訂聯合國實現和平二十年方案工作進度報告書。這是各位在大會上來屆會中所指定提出的。這個報告書中略述大會及其他聯合國機關過去一年內在趨向節略所述各項目標的努力中所獲得的若干進步以及所遭遇的若干挫折。這種目標也就是聯合國憲章所揭示的目標。

七.本人現在不預備檢討報告書的內容,以免 浪費各位的時間。但是,本人願意指出二十年和平方 案的目的是提出各種方法,使各國政府能夠經由聯 合國更積極地發展它們維持和平及實現憲章其他原 則及宗旨的政策。這個方案預定需時二十年,是因為 當時和現在都顯然可見我們現時代的問題極其艱鉅 複雜。各國政府必須釐訂長期政策,各國人民必須